

Triglav osiguranje, ad

Finansijski izvještaji za 2014.
godinu

Izveštaj Generalnog direktora

Generalni direktor (u daljem tekstu direktor) predstavlja njegov izvještaj zajedno sa finansijskim izvještajima za godinu koja je završila 31. decembra 2014. godine.

Osnovna djelatnost

Triglav osiguranje, ad (nadalje "Društvo") je ovlašteno za zaključivanje svih poslova neživotnog osiguranja.

Pregled poslovanja


Rezultat za godinu koja je završila 31. decembra 2014. godine naveden je u izvještaju o sveobuhvatnoj dobiti na strani 6.

Direktor Društva

Direktor Društva na dan potpisivanja ovog izvještaja je Matej Žlajpah.

Potpisano u ime Triglav osiguranja, ad:


Matej Žlajpah
Generalni direktor


Ljubica Rauš

Šef odjeljenja za računovodstvo

Izjava o odgovornosti Direktora Društva za pripremu i odobravanje godišnjih finansijskih izvještaja

Direktor Društva je za svaku finansijsku godinu dužan pripremiti finansijske izvještaje koji će dati istinit i fer prikaz finansijskog položaja Društva, rezultata poslovanja, te novčanog toka za tu godinu u skladu s Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srpske, te je odgovoran za vođenje prikladnih računovodstvenih evidencija kako bi se omogućila priprema ovakvih finansijskih izvještaja u bilo koje vrijeme. Direktor ima opštu odgovornost za preuzimanje raspoloživih mjera za očuvanje imovine Društva, kao i za sprječavanje i otkrivanje prevara i drugih nepravilnosti.

Direktor Društva je odgovoran za odabir prikladnih računovodstvenih politika koje su u skladu s važećim računovodstvenim standardima i za njihovu dosljednu primjenu, donošenje razumnih i razboritih prosudbi i procjena, te pripremanje finansijskih izvještaja temeljem principa neograničenog vremena poslovanja, osim ako je pretpostavka da će Društvo nastaviti s poslovanjem neprimjerena.

Direktor Društva je dužan da podnese skupštini akcionara na odobrenje i usvajanje godišnje finansijske izvještaje Društva.

Finansijski izvještaji na stranama 5 do 66 su odobreni od strane Direktora, za podnošenje skupštini 11. maja 2015. godine te ih, potvrđujući ovo, potpisuju:

Matej Zlajpah
Generalni Direktor



Ljubica Rauš
Šef odjeljenja za računovodstvo

IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

DIONIČARU TRIGLAV OSIGURANJA, ad Banja Luka

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja dioničkog društva Triglav osiguranje, ad Banja Luka („Društvo“) koja uključuju izvještaj o finansijskom položaju na dan 31. decembra 2014. godine, izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama kapitala i izvještaj o novčanim tokovima za godinu tada završenu, te sažetak značajnijih računovodstvenih politika i druge objašnjavajuće informacije (koji su prikazani na stranicama 5 do 66).

Odgovornost Uprave za finansijske izvještaje

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivnu prezentaciju ovih finansijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srpske i za one interne kontrole za koje Uprava odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja finansijskih izvještaja koja su bez značnog pogrešnog prikazivanja usljed prevare ili pogreške.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je izraziti mišljenje o ovim finansijskim izvještajima na osnovu naše revizije. Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima, te planiramo i obavimo reviziju kako bismo stekli razumno uvjerenje o tome jesu li finansijski izvještaji bez značajnog pogrešnog prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizorskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Odabrani postupci ovise o revizorovoj prosudbi, uključujući i procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja finansijskih izvještaja usljed prevare ili pogreške. U stvaranju tih procjena rizika, revizor razmatra interne kontrole relevantne za subjektovo sastavljanje i objektivnu prezentaciju finansijskih izvještaja kako bi se oblikovali revizorski postupci koji su primjereni u datim okolnostima, ali ne i u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola poslovnog subjekta. Revizija također uključuje ocjenjivanje primjerenosti primijenjenih računovodstvenih politika i razumnosti računovodstvenih procjena koje je obavila Uprava, kao i ocjenjivanje cjelokupne prezentacije finansijskih izvještaja.

Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo pribavili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše revizorsko mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju finansijski izvještaji prikazuju realno i objektivno, u svim značajnim aspektima finansijski položaj Društva na dan 31. decembra 2014. godine, njegove finansijske rezultate i novčane tokove za tada završenu godinu u skladu sa Zakonom o računovodstvu i reviziji Republike Srpske.

Skretanje pažnje

Skrećemo pažnju na bilješku 1.38 ovih finansijskih izvještaja i na činjenicu da je na dan 31. decembar 2014 godine garantni fond Društva 266 hiljada KM ispod minimalno zahtjevanog garantnog fonda koji iznosi 5.000.000 KM kao što je zahtjevano Zakonom o osiguranju Republike Srpske i Pravilnikom o elementima i kontroli margine solventnosti društva za osiguranje u Republici Srpskoj. Na osnovu pomenutog, možemo zaključiti da sposobnost Društva da ispoštuje regulatorne zahtjeve ovisi o finansijskom planu i prenosu dobiti iz 2014. godine u zadržanu dobit. Naše mišljenje nije kvalifikovano u vezi sa ovim pitanjem.



Zvonimir Madunić
Prokurist
Ernst&Young d.o.o. Sarajevo



Maja Hafizović
Ovlašteni revizor

Sarajevo, 11. maj 2015. godine

Izveštaj o finansijskom položaju

na dan 31. decembra

	<i>Bilješke</i>	2014. '000 KM	Izmjenjeno 2013. '000 KM	Izmjenjeno 1.1.2013. '000 KM
Imovina				
Nekretnine i oprema	1.10	1.611	1.774	1.945
Investicione nekretnine	1.11	1.738	1.771	1.806
Nematerijalna imovina	1.13	270	381	469
Odgodeni troškovi pribave	1.12	438	421	436
Ulaganja u podružnice	1.15	2	2	2
Finansijska imovina raspoloživa za prodaju	1.14	4.475	4.424	2.796
Kredit i potraživanja	1.14	5.915	5.926	7.489
Potraživanja iz ugovora o osiguranju i ostala potraživanja	1.16	973	862	951
Udio reosiguranja u rezervama za ugovore o osiguranju	1.17	1.287	2.194	664
Novac i novčani ekvivalenti	1.18	1.513	1.334	1.132
Ukupna imovina		18.222	19.089	17.690
Kapital i rezerve				
Akcionarski kapital	1.22	5.556	5.556	5.556
Rezerva fer vrijednosti		393	369	124
(Akumulirani gubici)/zadržana dobit		172	(178)	(223)
Ukupni kapital i rezerve		6.121	5.747	5.457
Obaveze				
Rezerve za ugovore o osiguranju	1.19	10.397	11.094	9.981
Rezervisanja za obaveze i troškove	1.20	555	460	372
Odložena poreska obaveza	1.32	42	39	14
Obaveze iz ugovora o osiguranju i ostale obaveze	1.21	1.107	1.749	1.866
Ukupne obaveze		12.101	13.342	12.233
Ukupno obaveze i kapital i rezerve		18.222	19.089	17.690

Računovodstvene politike i ostale bilješke a stranicama 9 do 66 čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Izvjestaj o sveobuhvatnoj dobiti

za godinu koja je završila 31. decembra

	<i>Bilješke</i>	2014. '000 KM	Izmjenjeno 2013. '000 KM
Zaračunate bruto premije	1.23	9.300	8.118
Premije predane u reosiguranje	1.23	(1.050)	(935)
Neto zaračunate premije		8.250	7.183
Promjena bruto rezervi prenosnih premija	1.23	(522)	32
Promjena rezervi prijenosnih premija, udio reosiguranja	1.23	(6)	(3)
Neto zarađene premije		7.722	7.212
Finansijski prihod	1.24	787	832
Ostali poslovni prihodi	1.25	436	173
Neto prihod		1.223	1.005
Ukupni prihod		8.945	8.217
Nastale štete	1.26	(2.716)	(3.759)
Udio reosiguranja u nastalim štetama	1.26	427	1.533
Nastale štete, neto od reosiguranja		(2.289)	(2.226)
Troškovi pribave	1.27	(854)	(817)
Administrativni troškovi	1.28	(4.746)	(4.528)
Ostali troškovi poslovanja	1.29	(606)	(579)
Operativni troškovi		(6.206)	(5.924)
Finansijski troškovi	1.30	(7)	(22)
Ukupni troškovi		(8.502)	(8.172)
(Gubitak)/Dobit prije poreza		443	45
Porez na dobit	1.31	93	-
(Gubitak)/Dobit za godinu		350	45
Ostala sveobuhvatna dobit			-
Dobici i gubici od promjena u fer vrijednosti imovine raspoložive za prodaju		27	272
Odgođena porezna obaveza		(3)	(27)
Ostala sveobuhvatna dobit, neto od poreza na dobit		24	245
Ukupno sveobuhvatna dobit		377	290

Izvještaj o promjenama u kapitalu i rezervama

Za godinu koja je završila 31. decembra

	Akcionarski kapital	Rezerva fer vrijednosti	Zakonska rezerva	Ostale rezerve	(Akumulirani gubici)/ zadržana dobit	Ukupno
	'000 KM	'000 KM	'000 KM	'000 KM	'000 KM	'000 KM
Stanje na 31.12.2012	5.556	124	-	-	20	5.700
Korekcija stanja na početku godine	-	-	-	-	(243)	(243)
IZMJENJENA 2013.						
Stanje na dan 1. januara 2013.	5.556	272	-	-	(223)	5.457
Dobici i gubici od promjene fer vrijednosti finansijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa	-	272	-	-	-	272
Odloženi porez po dobitima i gubicima od promjene u fer vrijednosti finansijske imovine raspoložive za prodaju, neto realiziranih iznosa	-	(27)	-	-	-	(27)
Ostala sveobuhvatna dobit	-	245	-	-	-	245
Izmjenjena dobit tekućeg razdoblja	-	-	-	-	45	45
Izmjenjena ukupno sveobuhvatna dobit / (gubitak) za razdoblje	-	245	-	-	45	290
Izmjenjeno stanje na dan 31. decembra 2013. Godine	<u>5.556</u>	<u>369</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(178)</u>	<u>5.747</u>
Izmjenjeno stanje na dan 1. januara 2014.	<u>5.556</u>	<u>369</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(178)</u>	<u>5.747</u>
Dobici i gubici od promjene fer vrijednosti finansijske imovine raspoložive za prodaju, neto od realiziranih iznosa	-	27	-	-	-	27
Odloženi porez po dobitima i gubicima od promjene u fer vrijednosti finansijske imovine raspoložive za prodaju, neto realiziranih iznosa	-	(3)	-	-	-	(3)
Ostala sveobuhvatna dobit	-	24	-	-	-	24
Dobit tekućeg razdoblja	-	-	-	-	350	350
<i>Ukupno sveobuhvatna dobit za razdoblje</i>	<u>-</u>	<u>24</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>350</u>	<u>374</u>
Stanje na dan 31. decembra 2014	<u>5.556</u>	<u>393</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>172</u>	<u>6.121</u>

Računovodstvene politike i ostale bilješke na na stranicama 9 do 66 sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.

Izvještaj o novčanom toku

Za godinu koja je završila 31. decembra

	<i>Bilješka</i>	2014. '000 KM	2013. '000 KM
Novčani tokovi iz poslovnih aktivnosti			
Novčani prilivi iz premije za osiguranje		9.337	8.117
Plaćene štete		(3.988)	(2.842)
Premija predana u reosiguranje		(770)	(474)
Plate zaposlenima		(1.629)	(1.554)
Plaćanje ostalih operativnih troškova		(4.274)	(3.540)
Neto novčani prilivi iz ostalih poslovnih aktivnosti		831	260
Neto novčani tok iz poslovnih aktivnosti		(493)	(33)
Primici od kamata i dividende		165	806
Prilivi od prodaje nekretnina i opreme		-	24
Kupovina nekretnina i opreme		(6)	(19)
Neto novčani tok iz ulagačkih aktivnosti		159	811
Novčani tok iz finansijskih aktivnosti			
Neto odliv/priliv iz finansijskih plasmana		513	(577)
Plaćanje kamata		-	-
Neto novčani tok iz finansijskih aktivnosti		513	(577)
Neto (smanjenje)/povećanje novca i novčanih ekvivalenata		179	202
Novac i novčani ekvivalenti na početku godine		<u>1.334</u>	<u>1.132</u>
Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine	1.18	<u>1.513</u>	<u>1.334</u>

Računovodstvene politike i ostale bilješke na stranicama 9 do 66 čine sastavni dio ovih finansijskih izvještaja.